



الجمعية العلمية الملكية  
Royal Scientific Society

الرقم: ٢٩٣٥٦ / ٢٢/٢٨/٥٠٥ (٧٥٠٣٠)

التاريخ: ٢٣١/١٠/٢١

السادة وزارة الإدارة المحلية المحترمين

تحية طيبة وبعد،

### الموضوع: ترشيح بلديات لتنفيذ مشروع ميناريٍ٢

تعمل الجمعية العلمية الملكية على تنفيذ المرحلة الثانية من ميناري٢: "المبادرة الإقليمية حول الترابط بين المياه والطاقة والغذاء" تحت عنوان: "تمكين الحكومة البلدية من أجل المرونة المناخية باستخدام نهج ترابط الموارد "Nexus"" بدعم من الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) وبالمواءمة مع برنامج الحوار الإقليمي للترابط في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (NRDP).

سيتم تنفيذ المشروع من قبل الجمعية العلمية الملكية على مستوى البلديات في كل من الأردن ومصر وتونس. وبناءً عليه، يرجى التكرم بمساعدتنا في اختيار بلديتين من البلديات في الأردن على أن يكون لديها اهتماماً واسعاً للعمل من أجل المناخ والبيئة واستعداداً للتسجيل في ميثاق رؤساء البلديات، من خلال المشاركة في إعداد وتنفيذ ومتابعة خطة العمل المستدامة للطاقة والمناخ لعام ٢٠٣٠ (SECAP)، وذلك حسب المعايير التي تم إعدادها لهذه الغاية إضافة إلى أية معايير أخرى لديكم قد ترونها مناسبة لاختيار البلديات التي ستشارك في المشروع.

من الجدير بالذكر، أن مشروع ميناري٢ هو المشروع الأول من نوعه في المنطقة الذي يستخدم نهج ترابط الموارد لمواجهة التحديات والاستفادة من فرص الاستدامة على مستوى البلديات المحلية فيما يتعلق بالمياه والطاقة والأمن الغذائي.

For Jordan, since 1970

في خدمة الوطن منذ ١٩٧٠

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan  
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | [www.rss.jo](http://www.rss.jo)

صندوق البريد ١٤٣٨، عمان ١١٩٤١، الأردن  
[www.rss.jo](http://www.rss.jo) | (+962) 6 534 4806 | فاكس (+962) 6 534 4701



الجمعية العلمية الملكية  
Royal Scientific Society

كما يعمل المشروع على تسهيل الحوار بين الخبراء واللاعبين الرئيسيين من القطاعين العام والخاص في مجالات الطاقة المتتجددة والتنمية المستدامة والمياه وتغير المناخ والعديد من القطاعات الأخرى؛ من خلال تعزيز القدرات البلدية على التخطيط وإدارة التكيف مع تغير المناخ واتخاذ تدابير التخفيف من خلال تطوير خطة العمل المستدامة للطاقة والمناخ، ومن خلال مساعدة البلديات على تأمين التمويل وتطوير المهارات التي يحتاجونها لتقديم خدمات عامة عالية الجودة، لا سيما فيما يتعلق بإدارة الموارد الطبيعية.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،..

مدير المركز الوطني لبحوث الطاقة

م. وليد شاهين

For Jordan, since 1970

في خدمة الوطن منذ ١٩٧٠

PO Box 1438, Amman 11941, Jordan  
T (+962) 6 534 4701 | F (+962) 6 534 4806 | [www.rss.jo](http://www.rss.jo)

صندوق البريد ١٤٣٨، عمان ١١٩٤١، الأردن  
هاتف (+962) 6 534 4701 | فاكس (+962) 6 534 4806 | [www.rss.jo](http://www.rss.jo)

---

## معايير اختيار البلديات

معايير البلدية الناجحة في الاستجابة لتحديات تغير المناخ

## ١. الخلفية

تنطلق المرحلة الثانية من مشروع المبادرة الإقليمية حول الترابط بين المياه والطاقة والغذاء (ميناريت) تحت عنوان: "تمكين الحكومة البلدية من أجل المرونة المناخية باستخدام نهج ترابط الموارد "Nexus" بدعم من الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) وبالموافقة مع برنامج الحوار الإقليمي للترابط في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (NRDP).  
سيتم تنفيذ المشروع من قبل الجمعية العلمية الملكية في الأردن على مستوى البلديات في كل من الأردن ومصر وتونس.

ميناريت هو المشروع الأول من نوعه في المنطقة الذي يستخدم نهج ترابط الموارد لمواجهة التحديات والاستفادة من فرص الاستدامة على مستوى البلديات المحلية في البلدان الثلاثة فيما يتعلق بالمياه والطاقة والأمن الغذائي. يعمل المشروع على تسهيل الحوار بين الخبراء واللاعبين الرئيسيين من القطاعين العام والخاص في مجالات الطاقة المتتجددة والتنمية المستدامة والمياه وتغير المناخ والعديد من القطاعات الأخرى؛ حيث يتيح الفرصة للأصحاب المصلحة من جميع أنحاء المنطقة للنماش والتخطيط معا حول كيفية التغلب على القيد المتزايدة التي تواجهها بلدانهم والمنطقة من خلال إعادة التفكير بشكل أساسي في كيفية إنتاجنا للطاقة واستهلاكها فيما يتعلق بقطاعي المياه والغذاء.

يهدف (ميناريت ٢) إلى تحسين حياة الناس من خلال مساعدة البلديات الحكومية على تأمين التمويل وتطوير المهارات التي يحتاجونها لتقديم خدمات عامة عالية الجودة، لا سيما فيما يتعلق بإدارة الموارد الطبيعية.

يتكون (ميناريت ٢) من ثلاث ركائز أساسية وهي: البلديات المقاومة للمناخ: العضوية في ميثاق رؤساء البلديات - تعزيز القدرات البلدية للتخطيط وإدارة التكيف مع تغير المناخ - تدابير التخفيف (تطوير خطة العمل المستدامة للطاقة والمناخ). على المستوى الدولي، يجذب المشروع انتباх الخبراء وأصحاب المصلحة وصناع القرار، وذلك لأنّه يعرض العديد من التحديات والمبادرات ذات الأولوية في العالم مثل خطة العمل المستدامة للطاقة والمناخ (SECAP) في إطار ميثاق رؤساء البلديات الأوروبي.

يتبع مشروع ميناريت ستة من أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة: الهدف ٥ - المساواة بين الجنسين، الهدف ٦ - المياه، الهدف ٧ - طاقة نظيفة وبأسعار مقبولة، هدف ١١ - المدن والمجتمعات المحلية المستدامة، الهدف ١٣ - العمل من أجل المناخ، الهدف ١٧ - عقد الشراكات لتحقيق الأهداف.

بالإضافة إلى تبني إطار عمل متبع في جميع أنحاء العالم وهو نهج الترابط بين الطاقة المتتجددة، وكفاءة الطاقة، وإدارة المياه وكفاءتها، وقطاعات الأمن الغذائي. لذلك ، يجب علينا الاستفادة من أوجه الترابط، وسد الفجوة، والجمع بين أصحاب المصلحة الرئيسيين من جميع هذه القطاعات لتحقيق المكاسب في جميع تلك القطاعات في وقت واحد.



## ٢. الهدف

يوفري ميثاق رؤساء البلديات للمناخ والطاقة الفرصة لتعزيز التعاون بين المدن والمناطق والمحافظات في دول العالم، كما يعزز الدعم من قبل السلطات الوطنية ودون الوطنية، من خلال توفير الاعتراف الدولي للبلديات وإبراز عمل السلطة المحلية في مجال المناخ والطاقة وذلك ضمن إطار عمل مرجعي مرن قابل للتكييف مع الاحتياجات المحلية.

يدعم ميثاق رؤساء البلديات للمشاركة من خلال تزويدتها بالاعتراف الدولي وفرض التواصيل الازمة للارقاء بالالتزاماتها المتعلقة بالطاقة والمناخ إلى المستوى التالي. يهدف هذا إلى زيادة قدرة السلطات المحلية والإقليمية ومعرفتها بتدابير التخفيف من تغير المناخ والتكييف معه. الغرض من هذا النشاط هو اختيار البلديات التجريبية التي ستكون بمثابة نموذج يمكن تطبيقه في البلديات الأخرى داخل البلدان المستهدفة. هذه الخطوة ضرورية لضمان تحفيز موظفي البلدية ولتكون البلدية مهيأة لأن تمثل نموذجاً يحتذى به للبلديات الأخرى التي تنضم إلى ميثاق رؤساء البلديات.

## ٣. معايير الاختيار

يعد اختيار البلديات أمراً مهماً لنجاح التسجيل في ميثاق رؤساء البلديات ولتنفيذ خطة العمل المستدامة للطاقة والمناخ. حيث تم تطوير معايير اختيار البلديات لضمان أعلى مستوى من الجاهزية للبلدية وضمان كفاءة تنفيذ مشاريع المناخ وتأثيرها الإيجابي الواضح على المنطقة والسكان. بناءً على الأهداف المذكورة أعلاه، تم تقسيم معايير تقييم البلديات على النحو المبين أدناه:

### أ- التوافق مع الأولويات الاقتصادية والاجتماعية في البلد

تم تحديد هذا العامل بسبب حقيقة أن الآثار الاجتماعية والاقتصادية متشابهة لجميع البلديات. ومع ذلك، سيؤخذ هذا العامل في الاعتبار عند اختيار البلدية التجريبية في المناطق الريفية والأكثر تأثيراً.

### ب- تأثير البلدية

- السياق الاجتماعي والاقتصادي والمؤسسي (مثل حجم السكان والموارد)
- طبيعة المخاطر المناخية التي تواجهها
- مرحلة إجراءات التخفيف والتكييف (مثل التنفيذ ، مرحلة التصميم)
- مجالات الاهتمام في القطاعات / مجالات التدخل
- القيادة والمساءلة
- التأهيل والاستعداد، والتفكير المستقبلي
- التنسيق مع المنظمات غير الحكومية / منظمات المجتمع المدني لتنفيذ الخدمات في البلديات
- الاتصال والتخطيط
- الجاهزية (كفاءة البلدية في مهارات التوظيف ، تكنولوجيا المعلومات ، الاهتمام بالجودة ، إلخ).
- وضوح العمليات: من حيث توثيق العمليات الحالية مع وعي الموظفين لتنفيذ هذه العمليات المؤثرة.

## ٤. تقييم البلديات المرشحة للاختيار

يعتمد التقييم على مسوحات متعددة الأبعاد تسلط الضوء على احتياجات البلديات الأكثر تأثراً بتغير المناخ في الأردن ومصر وتونس وقدراتها. كما سيتم إجراء مناقشات جماعية مركزة مع إدارة البلديات والتي تمثل بـ: رؤساء البلديات وذوبيهم وموظفي البلدية، وذلك لتكوين فهم كامل حول البلدية والتعرف على الجهود السابقة واللاحالية لبناء قدرات البلدية من خلال: فهم نوع الدعم الذي تتلقاه البلدية (بناء القدرات، والدعم المادي، وما إلى ذلك) ؛ ومن يقدم الدعم (الجهات الفاعلة الوطنية أو الدولية أو متعددة الأطراف)؛ وما هي المشاريع التي تم تطويرها أو تنفيذها؛ آليات التمويل؛ رأس المال الاجتماعي ومدى الاستعداد لحالات الطوارئ.

## استبيان البلديات

### المعلومات الأساسية

\* اسم السلطة

\* الهيكل المؤسسي

بلدية

بلدية منطقة

\* عدد السكان ضمن البلدية

\* البلد

\* هل البلدية عضو في ميثاق رؤساء البلديات؟

نعم، البلدية من الموقعين على أهداف ميثاق رؤساء البلديات لعام ٢٠٣٠

نعم، البلدية من الموقعين على أهداف ميثاق رؤساء البلديات لعام ٢٠٢٠

لا

### السياق – الإجراءات التخفيفية

\* في أي مرحلة ستضع مدینتك في دورة الإجراءات التخفيفية؟

المرحلة التحضيرية: لم تبدأ أو على وشك البدء

مرحلة التصميم: تم البدء في تصميم الخطة / الاستراتيجية

مرحلة التنفيذ: تم البدء في التنفيذ الخطة / الاستراتيجية

تم الرصد و / أو الإبلاغ عن الإنجازات

ما هي أهداف خطة التخفيف الخاصة بالبلدية؟ (لا يزيد عن ١٠٠ كلمة) \*  
على سبيل المثال: خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بنسبة ٤٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠ (إذا لم يتم التخطيط لأهداف ، يرجى كتابة "لا شيء")

هل نفذت بلديتك أي إجراء تخفيفي في القطاعات التالية؟ \*

	نعم	لا	لا، لكن قيد التخطيط
المباني البلدية والمعدات	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
المراقب	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
المباني السكنية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
الطاقة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
إدارة المخلفات	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
النقل العام	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
النقل الخاص والتجاري	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
أسطول البلدية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
الزراعة والغابات ومصايد الأسماك	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### السياق - التكيف

ما مدى صلة تلك المخاطر المناخية ببلديتك؟ \*

	عالي	متوسط	منخفض	لا صلة
الحرارة الشديدة / البرودة الشديدة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هطول أمطار شديد / عواصف شديدة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ندرة المياه	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
فيضانات	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ارتفاع مستوى سطح البحر
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الجفاف
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	انهيارات أرضية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	حرائق الغابات

\* في أي مرحلة تضع مدینتك في دورة إجراءات التكيف؟\*

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المرحلة التحضيرية: لم تبدأ أو على وشك البدء
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مرحلة التصميم: تم البدء في تصميم الخطة / الاستراتيجية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مرحلة التنفيذ: تم البدء في تنفيذ الخطة / الاستراتيجية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	تم الرصد و / أو الإبلاغ عن الإنجازات

\* هل نفذت بلديتك أي تدابير للتكيف في القطاعات التالية؟\*

نعم	لا	لا، لكن قيد التخطيط	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	البنيات
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	النقل
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الطاقة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المياه
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	إدارة النفايات
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	تخطيط استخدام الأراضي
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	البيئة والتنوع البيولوجي
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الصحة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الزراعة والغابات ومصايد الأسماك
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الحماية المدنية والطوارئ
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	السياحة

ما هي أهداف خطة التكيف الخاصة بك؟ (لا يزيد عن ١٠٠ كلمة)\*  
على سبيل المثال: خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بنسبة ٤٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠ (إذا لم يتم التخطيط لأهداف، يرجى كتابة "لا شيء")